

INTERNAL MEMO

مذكرة داخلية

Date 23/6/2003

التاريخ ٢٠٠٣/٦/٢٣

From: Personnel Manager

مدير شؤون الموظفين

To: All KPC Employees

جميع موظفي المؤسسة

**Sub: Issuance Of Medical Earphones
And Glasses to The Employees and
Their Families**

**الموضوع: صرف سماعات ونظارات
طبية للموظفين وأفراد أسرهم**

We would like to bring to the employees attention that a unified policy has been adopted, The policy to issue medical earphones and glasses to all KPC employees and their families (spouse and Children) will depend on the following conditions and regulations specified in the unified and organizational list issued by Al-Ahmadi Hospital :

نود الإحاطة إلى أنه قد تم إقرار سياسة موحدة لصرف سماعات ونظارات طبية لجميع العاملين في القطاع النفطي وأفراد أسرهم الذين يعيهم والمحددة بـ (الزوجة والأبناء) ووفق الشروط والضوابط المحددة في اللائحة التنظيمية الموحدة والصادرة من مستشفى الأحمدى والموضحة أدناه:

1) The issuance of medical earphones and glasses to KPC employees and their families (spouse and Children), will depend on a medical certificate issued by Al-Ahmadi Hospital or any specialized governmental hospital.

١) يتم صرف النظارات والسماعات الطبية للموظفين وأفراد أسرهم الذين يعيهم والمحددة بـ (الزوجة والأبناء) بناء على شهادة صادرة من مستشفى الأحمدى أو المستشفيات الحكومية التخصصية في هذا المجال .

2) Those entitled for this benefit and the mechanism and measures for providing this services is as follows:

٢) الفئات المستحقة لهذه الميزة والقيمة المقدرة لكل فئة وإجراءات وآلية توفير هذه الميزة كالتالي :

a) The maximum cost for medical glasses is (K.D. 30/-) for children and adults up to the age of (40) All adults above the age of (40) are entitled to (K.D. 40/-).

١) يتم توفير النظارات الطبية بحد أقصى (٣٠ د.ك.) للصغار وحتى سن الأربعين و بحد أقصى (٤٠ د.ك.) للأعمار فوق الأربعين سنة .

B) The corporation will specify the period for the regular sight/hearing check-up, in which it will decide the needs for glasses according to the following age categories :

ب) تحديد فترة الفحص الدوري اللازم من قبل المؤسسة لإعادة قياس النظر والحاجة لتحديد النظارة تبعاً لفئات الأعمار المحددة على النحو التالي :

- First Category:
Children under the age of (13):

Lenses can be changed every six months and only one frame each year after the check-up (If required).

- Second Category:
Ages between (13 - 40) :

Lenses can be changed every year and one frame every two years after the check-up (If required).


- Third Category:
Ages Above (40) :

Frames can be changed every four years at least, and also lenses as required after the sight check-up.

- For permanent defective hearing cases, an annual check-up will be assigned to determine the hearing level and the need to use earphones which will be granted to the patient.
- KPC will bear the cost and provisions of all the earphones to the employees and their families according to the valid standards and procedures.

Therefore, all employees who are interested in obtaining medical earphones and glasses (for themselves or their families) are kindly requested to go to the Personnel Department, bringing with them the required medical reports issued by Al-Ahmadi Hospital or any specialized governmental hospital and the purchasing invoice according to the cost limitation as mention above.

Best Regards , , ,


جاسم علي رمضان

- الفئة الأولى :
الأطفال تحت (١٣) سنة :

يتم تغيير العدسات كل ستة شهور وإطار واحد كل سنة بعد الفحص متى استدعى ذلك .

- الفئة الثانية :
الأعمار من (١٣ - ٤٠) سنة :

يتم تغيير العدسات كل سنة وإطار واحد كل سنتين بعد الفحص متى استدعى ذلك .

- الفئة الثالثة :
العمر فوق (٤٠) سنة :

يتم تغيير الإطار كل أربع سنوات على الأقل مع تغيير العدسات بعد الفحص متى استدعى ذلك .

- ضعيف السمع بشكل دائم يحدد له فحص سنوي لمستوى السمع والحاجة لتحديد السماعة نتيجة الفحص .

- تتحمل المؤسسة كامل التكلفة النقدية لسماعات الإذن الطبية وتوفيرها للعاملين وأفراد أسرهم وفق الأسس والإجراءات المتبعة لديها .

وعليه يرجى من جميع الموظفين الراغبين بصرف النظارات أو السماعات الطبية لهم ولأفراد أسرهم مراجعة دائرة شؤون الموظفين مصطحبين معهم التقارير الطبية اللازمة الصادرة من مستشفى الأحمدى أو المستشفيات الحكومية التخصصية في هذا المجال بالإضافة إلى فاتورة الشراء وفق المبالغ المحددة أعلاه .

مع أطيب التمنيات ، ، ،